

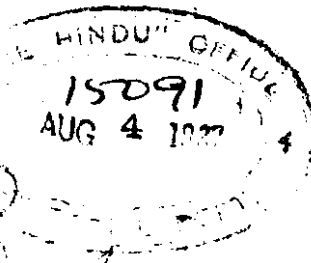
# Records of Fort St. George

---

## MAYOR'S COURT MINUTES 1745-46

VOLUMES VIII, IX & X.

---



V2, L7: 872111, K7

97.8-97.10

49806

PRICE R. 13-8-01

MADRAS

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS

1937

# **Records of Fort St. George**

---

## **MAYOR'S COURT MINUTES 1745-46**

**VOLUMES VIII, IX & X.**

---

**MADRAS  
PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS**

---

**1937**

## PREFATORY NOTE

---

This book, containing the Minutes of the Mayor's Court for the year 1745-1746, comprises volume Nos. 8, 9 and 10 of the series known as " Mayor's Court Minutes " which forms part of the Mayor's Court records preserved in this office.

The original volumes have been mended and bound together. They are in a fair state of preservation.

EGMORE,                    }  
*Dated 9th April 1937.*

B. S. BALIGA,  
*Curator, Madras Record Office.*

# INDEX

PAGE		PAGE	
<b>A</b>		<b>A—cont.</b>	
Abdul Caudah ..	40, 46, 52	Armagum [Armo-	
Abdul Cander ..	207, 224, 232, 238	gum] Chittee ..	69, 121, 123, 139,
Abdul Hodjee,			176, 194, 197, 201,
Hoddee ..	41, 48, 49, 56, 61, 65,		206, 209, 221, 225,
	73, 79, 85, 91, 108,		226, 248, 252
	113, 115, 119, 120,	Arnachala [Arna-	
	149, 154	chilun] Chetty,	
Abraham, Coja ..	9, 10, 13, 17, 23, 27,	Teromonam ..	229, 232, 258
	31, 241	Arnachalum [Arana-	
Abrahamjee ..	2	chilum, Arnachi-	
Abubukar Marcar ..	112	lum, Arnatchelum,	
Addeapa [Addeapah,		Arronachalum]	
Addiapah] Moode-		Moodelare ..	9, 12, 16, 22, 104,
lare ..	147, 238, 244, 248,		138, 145, 172, 182,
	260		187, 194, 200, 202,
Addipah, Honhally.	15, 18, 19, 31		207, 212, 217, 226,
Affleck, Samuel ..	1, 2, 9, 12, 13, 20, 25,		249
	29, 34, 35, 53, 54,	Arnagree ..	15
	57, 62, 71, 74, 80,	Arrachumbutloo ..	170, 176, 183,
	87, 91, 104, 123,	Arralapen ..	138, 144, 156, 165
	124, 128, 131, 135,	Arre Swam Alavar-	
	138, 142, 145, 150,	roo ..	11
	155, 158, 160, 161,	Attmarun ..	41
	170, 175, 193, 199,	Augriah ..	31
	208, 213, 224, 229,	Augusta ..	12
	235, 238, 244, 247,	Aunachor, Chitta-	
	252, 254, 258	bujee ..	41
Aga Peery, Thad-		Aundeapah [Aundi-	
deus ..	23, 60, 210	apah], Tottakara.	40, 46, 62, 83
Agenah Chitty,		Aundeapilla ..	259
Teertenah		Aunjee Chitty ..	5, 42, 48, 53, 57, 59,
(Father) ..	160		64, 66, 73, 80, 88,
Agenah Chitty,			97, 101, 104, 140,
Teertenah (Son).	160		143, 153, 155, 159,
Allvaintookore ..	20		161, 165, 184, 185,
Alwar Chitty,			198, 216, 237
Gundagada ..	50	Austra Beebie ..	3
Amaim Sahib ..	162	Aya Tomby ..	259
Anachapilla ..	40		
Ananda Rangapulla		<b>B</b>	
[Rangapalla],		Baboozoon [Bab-	
Trimilapulla ..	2, 23, 96, 115	zoon], Coja ..	76, 117, 157, 159
Anantah Charloo ..	157, 167	Bacon, Joseph ..	7
Ancona [Anconah]..	14, 23, 28, 78, 89, 162	Balaba Avecull ..	41
Andala ..	19	Ballabudra Veshallo,	
Andalamah [Aunda-		Pauva ..	17, 22
lamah ..	187, 193	Ball Chitty, Maum-	
Andeapah ..	209	belum ..	5, 8, 25
Angee ..	244, 248, 260	Ball Gruah, Gopah	
Anna Chippa ..	171	Chitty ..	145, 151, 166, 208
Annavia [Annaviash].	107, 110, 248	Ball Moodu, Veeraga.	41
Antona [Antonah]..	14, 23, 28, 78, 89, 162	Balue, Wocko ..	208
Anuntiah, Gunda-		Barlion ..	178
gada ..	50	Barlow, Nathl. ..	113, 117, 129

	PAGE		PAGE
	<i>B—cont.</i>		<i>C—cont.</i>
Barlow, Samuel ..	107, 110, 114, 119, 120, 124, 129, 134, 137, 141, 143, 163, 166, 196	Casheboy Ommah..	39
Barnard, Father ..	104	Cashee [Cashua, Cashue, Casuva, Coshva] Chittee	
Bauba, Coja ..	177	Addeapah [Addi- pah, Adipa, Audipah] ..	61, 66, 72, 93, 95, 172, 200, 222, 243
Bebesaun [Bebie- saun, Beebiesaun Bevesaun, Bevie- saun, Bubiesau].	23, 27, 43, 52, 102, 106, 146, 153, 154, 158, 163, 168, 172, 173, 201, 205, 222, 223, 231	Cashia [Cashu, Cashva] Chitlee [Chitty] Rede [Reddy] ..	5, 9, 12
Bedford, Charles ..	229, 232, 236	Cashidoss, Ram- doss ..	41
Beebi Chund ..	172	Catchally ..	19
Bengal ..	227	Cattel, Hanameel ..	234
Benyon, Richard.	227	Caum [Caume, Caumie] ..	41, 44, 57, 63, 69, 78, 81, 85, 91, 98, 103, 106, 109, 157, 167, 191, 206, 211, 234
Bhascarra Puntu- looppiah ..	15, 18	Chandra Moulis- phenor Swamee.	157, 167.
Birthum Pariah ..	10, 14	Chandrean ..	4, 18, 24, 30, 38, 46, 117, 121, 136, 139, 147, 156, 162, 163, 165, 189, 194, 199, 243
Boddam, Charles ..	138, 213, 221, 227	Changelariah [Chen- galraya, Chen- galariah, Chen- galroya] ..	25, 30, 38, 46, 49, 53, 58, 64, 70, 76, 81, 87, 91, 96, 104, 242
Bogamaul ..	30	Chellapa [Chella- pah] ..	127, 168, 175, 207
Bogavundoss ..	43	Chellumbrum [Chil- lumbrum] Chitty.	105, 109, 112, 114, 135, 146, 155, 182, 187, 194, 202, 207, 212, 217, 226, 241, 249
Boniapah ..	5	Chengana ..	46
Bonmarien, Antonia.	23	Chengoldroy ..	39
Bouchema ..	6, 16	Cherban, Banadat.	41
Bradshaw, Tho <sup>a</sup> . ..	164	Cheveramiah ..	157, 167
Brady, William ..	21, 26, 33, 38, 44, 48, 56, 59, 63, 243	Chidembar Chitty, Pullicat ..	40
Bundy ..	187	Chinna Battan ..	17, 21, 29, 34, 35, 45
Bungarama [Bunga- ramah] ..	44, 157, 167	Chinna [Chinniah] Chitty, Valure..	3, 10, 64
Bunla Mootal ..	106, 108, 109, 112	Chinnaiah [Chin- niah] ..	174, 180, 186, 225
Bussava Chittee, Colah ..	42, 53, 58, 65, 69, 77, 116, 120, 131, 251	Chinnan, Villoor ..	47
Bussavapa [Bussa- vapah] ..	6, 12, 16, 20, 60, 106, 187, 193, 202, 206, 212, 214	Chinna Raganah, Gundaveddy ..	17, 22
Butchama		Chinna Ramachelu Narain ..	167
[Butchamah] ..	87, 91	Chinna Tomby [Chintombe] ..	
Butchena, Didee		Moodelare ..	5, 24, 29, 43, 71, 83, 187
[Diddy] ..	10, 53, 58, 74, 78, 90, 99, 112		
Butchesa ..	199		
Butchi Paupaloo ..	32, 37, 189		
Butchi Paupia ..	24, 29		
<b>C</b>			
Calcutta ..	21, 227		
Calvineer, James ..	157, 188, 197, 211, 234		
Cammachy ..	176, 182, 204		
Campbell, John ..	234		
Canaca [Cannacah, Connaca] ..	65, 68, 120, 241		
Canacamah ..	78, 93		
Canalian, Avietick.	82		
Carapiet [Caraput], Padre ..	7, 9		
Carvalho, Gabriel.	18		
Casamajor, Noah ..	5, 72, 99, 178		

## PAGE

## PAGE

## C—cont.

Chinnatominy [Chintominy] Chitty, Pollium.	17, 22, 50, 167, 244, 247, 253, 257, 260
Chinnaveddee Chitty .. ..	172
Chinna Verago, Mundala .. ..	26
Chintomby, Bundy.	193, 201, 206, 211, 214
Chintomby, Manal- ly .. ..	169, 175, 181
Chittacundo [Chit- tocundoo] .. ..	9, 20, 62
Chittembala [Chit- tembalum] Chittee.	119, 122, 127, 130, 134, 143, 147, 150, 157
Chitterama [Chitter- amah] Chitty, Madarall .. ..	6, 9, 12, 15, 16, 20, 60, 61, 71, 78, 93, 106, 176, 190, 196, 202, 204, 212, 226, 232, 245, 251, 253, 257
Chittereapah [Chit- tiareapah] .. ..	42, 53, 58, 65, 69, 77, 116, 120, 131, 193
Choromandel, the Coast of .. ..	138
Choureapan [Cho- areapan, Choure- apen] .. ..	17, 21, 29, 34, 37, 46, 64, 70, 89, 97, 101, 102, 104, 112, 114, 144
Chusunda, Pandia Chanera .. ..	41
Chumboo Nague Arrava .. ..	122, 125
Collandee [Collondy] Chittee, Cootare..	27, 40, 60, 68, 72, 124, 129, 131, 139, 144, 156
Collastry, Peddu ..	181
Collateapah [Coltea- pah] .. ..	35, 104, 107, 110, 114, 120, 131, 143
Collattee, Periah ..	145, 150, 155, 159
Collaty .. ..	40, 60, 68, 72
Collins, Michl. ..	227
Collittee, Chittee, Chinnee .. ..	54
Colundioche [Collun- dioche, Collund- ioke, Colundioke].	17, 21, 29, 34, 37, 46, 64, 70, 89, 97, 101, 102, 104, 112, 114, 144

## C—cont.

Comara [Comarah, Comera, Comora, Comorah] Cauletty [Collity] Chitty.	41, 42, 47, 48, 53, 54, 57, 61, 63, 65, 69, 70, 72, 73, 79, 80, 86, 87, 98, 103, 111, 115, 117, 118, 122, 124, 127, 128, 137, 183, 209, 215, 218, 234, 248, 249, 259
Comaree [Comar- ree], Copartee ..	176, 182, 190, 196, 202, 204, 212, 216, 232, 245, 251, 253, 257
Comarswamy [Com- marah Swammee].	181, 189, 194, 199, 207
Combalinga Chitty.	84, 88, 94, 132
Comrapah Chitty, Attaputtee [Atte- putty, Attaput- ta] .. ..	84, 88, 92, 94, 98, 107, 110, 114, 117, 118, 121, 122, 124 —126, 129, 130, 132 133, 135, 136, 139, 140, 143, 147, 152, 153, 157, 160, 168, 183, 195, 199, 200, 204, 213, 218, 221, 225, 227—230, 233, 235, 237, 239, 243, 244, 247, 249, 250, 252—254, 256, 258, 260
Comrapah Chitty, Moota, [Mootu, Mootuvashce] ..	32, 56, 58, 127, 128, 131, 135, 141, 142, 145, 150, 155, 159, 160, 163, 168, 169, 175, 207, 254, 258, 259
Comrapah [Coma- rapah, Comora- pah] Moodelare.	80, 131, 135, 141, 142, 169, 175, 181, 187, 192, 220
Comrapah, Myla- pore [Milapore] ..	74, 76, 83, 86, 90, 95, 101, 104, 109, 115, 125, 132, 136, 139, 164, 174, 204, 212, 218, 220, 240, 252
Comrapah, Tondava.	210, 215, 221, 227, 236

C—cont.		PAGE	C—cont.		PAGE
Comrapah [Como-ropah], Treven-galum, Tremengalum, Tremungulum] .. ..	7, 9, 10, 13, 17, 23, 27, 29, 38, 42, 46, 49, 52, 55, 61, 64, 70, 79, 84, 105, 138, 140, 143, 148, 156, 160, 164, 172, 178, 181, 184, 188, 196, 200, 202, 207, 208, 211, 216, 217, 221, 225, 230, 248, 252, 256, 258		Cundapader, Nello Caur [Nello Caur] .. ..	182, 217	
Conamah .. ..	116, 119, 124, 127, 130, 132, 135, 141, 160, 167, 182		Cundoo Venkoo, Davana .. ..	5	
Coniah, Copartee ..			<b>D</b>		
Conjusau [Conju-saw] .. ..	33, 126		Daniel, John .. ..	234	
Cooke, Thomas ..	8, 96, 237, 247		Darmasheva [Durmashiva] Charloo .. ..	15, 18	
Coopiah .. ..	32, 37		Dasapah [Dashapan] .. ..	69, 121, 123, 138, 142, 149, 152, 156, 158	
Cootapallyatah Chitty .. ..	184		Dashana .. ..	46	
Coropanah Moodelare .. ..	3		Da Silva, Francisco Joseph .. ..	131	
Corpagum [Curpagum] .. ..	34, 36, 60, 85, 192, 198, 203, 207, 213, 218, 229		Daubo, Coja .. ..	177	
Cossa Chitty, Teagum .. ..	187, 193, 202, 206, 212, 216		Davadut .. ..	5, 42, 53, 59, 66, 88, 97, 101, 104, 140, 143, 153, 155, 159, 161, 198, 216, 237, 207, 224, 232, 238	
Cossadoss, Bookangee .. ..	66, 71, 76, 83, 90, 95, 119, 123, 125, 128, 133, 137, 141, 147, 150, 154, 159, 161, 168, 209, 243		David, Coja Sultanum .. ..	210, 241	
Cossa Mahomud ..	213, 218, 239, 247, 250, 253, 256, 260		De Cachick [Cachick, Cauchick], Coja ..	5, 7, 9, 13, 17, 23, 27, 31, 82, 206, 210, 212, 241	
Cossera Mootal ..	156		De Cannahan, Avicetick .. ..	7	
Cotton, Thomas ..	234		De Coja Mall, Johannes .. ..	7	
Couranapah Chitty ..	176, 182, 188		De David, Carapiet. De David, Coja Sultanum .. ..	205, 206	
Crawford, Ann ..	137		Deddaroo .. ..	210, 215	
Croke [Crooke], Edward ..	51, 61, 95, 105, 125, 135, 204, 222, 237, 247, 259		De Gregorio [Gregore], Michel [Miguel, Miguil] ..	232, 236	
Cundapah [Cundapah] .. ..	4, 9		De Gregory, Aveat ..	7, 83, 210, 215	
Cundapah [Cundapa] Chitty ..	19, 21, 27, 32, 51, 53, 55, 56, 106		De Ita, Dr. Jeronime. De Ita, Pedro ..	154	
Cundapah, Gollah ..	43, 57, 62, 66, 71		De La Mettrie, Quentin .. ..	31	
Cundapah [Cundapah] Moodelare ..	169, 203, 224, 229, 233, 236, 238, 247, 250, 252, 257		Del Cambre, Peter. Deleambro, Peter ..	67	
			De Muckertoorn, Coja Meerzam [Murzam] ..	41, 62, 66, 67, 69, 78, 81, 84, 90, 156, 161, 165, 214	
			Denacorrapilla [Dennacorrapilla]. Dencker, Peter ..	165, 214	
			De Petrosse, Cauc-kil .. ..	259	
			De Saffras, Gregorio [Gregoris] ..	125	
				87, 92, 103, 106, 108, 112, 129, 168, 205, 215, 241	
				169,	
				15, 18, 22, 25, 30, 1136	
				116, 241	
				7	
				7, 82	

		PAGE			PAGE
<b>D—cont.</b>			<b>E</b>		
De Safras, Coja			East Indies, the ..		138
Mall .. ..	87, 92, 101, 103, 106,		Eckman, Peter ..	174, 180, 185, 189,	226, 249
	108, 112, 129, 133,				258
	135, 168, 175, 181,		Elayan .. ..		247
	190, 195, 205, 209,		Elephant, Charles.		247
	215, 244, 255, 259		Elephant, James..		9, 20, 62
De St. Tereza			Ellenah [Ellinah]..		
[Thereza], Frey			Emmooduboy, Tiubze .. ..	154, 158, 161, 167	
Diogo .. ..	128, 131		Empson, Matthew.	10, 104, 173	
De Sature, Agarar..	154		England .. ..	19	
De Silva, Julias ..	157, 197, 234		Erlandee Chitty,		
D'Essa, Joseph Da			Moodu .. ..	224, 229, 233, 236	
Cunha .. ..	23, 42, 57, 63, 69,		Errapah .. ..	19	
	79, 81, 84, 90, 92,		Ersapah .. ..	224, 229, 233, 236	
	101, 103, 107, 108,		Eterajee .. ..	166	
	133, 136		Europe .. ..	13	
De Sousa [Souza]			Eyapa [Eyapah],		
Rodoalho [Rodo-			Vardy Nina ..	193, 246	
doallis, Rodo-			Eyre, Thomas ..	51, 139	
allis], Manoela ..	42, 58, 63, 69, 79, 81,				
	84, 90, 92, 101,		<b>F</b>		
	103, 107, 108, 133,		Fabricius, Revd.		
	136		John Phil ..	210	
DeVeil, Henry ..	1, 3, 26, 36, 59, 61,		Feilde, James ..	138	
	139, 141, 147		Feilde, William ..	138	
Deverah Moodelare.	189		ffloyer, Charles ..	2, 51, 61, 96, 105,	
Deveria Chitty ..	176			125, 135, 204, 222,	
Diaul Doss ..	24, 41, 48, 56, 61, 65,			237, 247	
	73, 79, 85, 91, 108,		Fort St. David ..	2, 8, 28, 51, 61, 96,	
	113, 115, 119, 120,			125, 135, 146, 155,	
	149, 154			200, 204, 222, 237,	
Dorsery [Dossery]				247	
Chitty, Arcot ..	21, 26, 33, 38, 45, 48,		Fort St. George ..	7, 19, 72, 124, 138,	
	65, 86, 90, 94, 170,			227, 234, 245	
	176, 183, 187, 193,		Fowke, Edward ..	138	
	202, 206, 212, 216,		Fowke, Joseph ..	1, 2, 12, 13, 17, 20,	
	242			25, 41, 47, 62, 66,	
Doud, Johannes ..	2			71, 74, 76, 80, 97,	
Doulgeebuoy [Doul-				101, 104, 107, 109,	
geeboy, Doulwal-				113, 122, 128, 138,	
gee Bouy, Dou-				142, 145, 150, 155,	
valgee Boy,				160, 164, 170, 175,	
Dovalgeeboy] ..	7, 22, 42, 48, 49, 57,			181, 187, 193, 199,	
	64, 70, 73, 79, 80,			204, 208, 210, 213,	
	107, 110, 153, 155,			218, 220, 224, 227,	
	159, 165, 184, 185,			229, 231, 232, 234,	
	216, 226, 237, 244,			235, 238, 244, 245,	
	247, 253, 257, 260			247, 254, 257	
Dowal .. ..	231		Fowke, Randall ..	138	
Drake, Dawson			Foxall, Sidney ..	1, 2, 5, 6, 9, 12, 13, 17,	
[Dawsonn] ..	102, 107, 110, 114,			20, 25, 29, 34, 35,	
	119, 120, 129, 134,			41, 62, 64, 66, 71,	
	137, 141, 143, 163,			74, 76, 80, 84, 87,	
	196, 166, 227			91, 97, 101, 104,	
Dubois, Mr. ..	67			107, 109, 116, 119,	
Dumbleton,				122, 124, 128, 131,	
William ..	19, 27, 37, 52, 55,			135, 138, 142, 145,	
	143, 163, 182			150, 153, 154, 156,	
Durham, William.	25, 30			158, 160, 164, 168,	
Durmasheva				175, 187, 199, 208,	
Chitty .. ..	29, 35			210, 213, 218, 220,	
				224, 232, 235, 238,	
				261	
			Fristrope, Anthony.	211	
			Funck, John Jacob,	144	



		PAGE			PAGE
<b>G</b>			<b>G—cont.</b>		
Gannapa Moode-			Govinda [Govin-		
lare .. ..		252	dah] Chitty ..		19, 31, 42, 48, 49, 57,
Gannaputtee [Gan-					64, 70, 73, 79, 80,
naputty, Gunna-					89, 93, 119, 122,
puttee] .. ..	17, 21, 26, 33, 38,				127, 130, 134, 143,
	49, 57, 72, 79, 83,				147, 150, 153, 155,
	87, 106, 110, 129,				157, 159, 165, 166,
	142, 148, 151, 162,				184, 185, 216, 226,
	184, 240				237
Gilman, George ..		164	Govinda Chittee,		
Githin, Joseph ..		224	Tumine ..		3, 8
Goberjee, Bomader.		41	Govindala Ragana.		228
Gocalla Tervady			Govindoo .. ..	171, 180, 195, 203,	
[Terwady] ..	224, 229, 232, 235			221, 227, 232, 235	
Godfrey, Edmund.		227	Govindoo [Govin-		
Golightly, Fenwick.	139, 159, 254, 255,		da] Chitty,		
	258, 259		Dumpolly ..	170, 175, 180, 183,	
				191, 204, 212, 215,	
				220, 223, 227, 250	
Gollaty ..		25	Govindram, Vana-		
Gomara Swamee ..		102	dut .. ..		41
Gongajamah, Piedy			Gozulla Rama		
[Pudy] Chittee ..	2, 3, 8, 28, 196, 205,		Chitty, Cadapy..		251
	230, 234, 240		Graham, John ..	96, 105, 237, 247	
Gongaloo .. ..		251	Great Britain ..		224
Gonsalves [Gonzal-			Greenhaugh,		
ves], Francisco ..	57, 133, 136		Samuel .. ..	1, 2, 6, 9, 13, 25, 29,	
Goodere, Robert ..		11		34, 35, 41, 47, 53,	
Goodwin, Cornelius.	1, 13, 20, 25, 34, 71,			57, 62, 63, 66, 80,	
	76, 97, 116, 139,			91, 101, 109, 113,	
	145, 147, 160, 213,			116, 119, 122, 124,	
	252			138, 142, 145, 150,	
Gopaul Chitty ..	187, 193, 202, 206,			153, 158, 164, 170,	
	212, 216			181, 193, 199, 204,	
Gopaul, Poncala				218, 247, 252, 254,	
[Poncla] ..	4, 8, 10, 11, 14, 16,			258, 261	
	18, 19, 28, 31, 32,		Grua Moortee,		
	37, 44, 50, 60, 65,		Jelda .. ..		23, 51
	67, 76, 78, 80, 86,		Gruanada [Gruna-		
	90, 93, 96, 99, 100,		da] .. ..	7, 10, 31, 241	
	102, 103, 106, 116,		Gruapah .. ..	6, 22, 31, 102, 133,	
	119, 124, 125, 127,			162	
	130, 132, 135, 141,		Gruapah [Guruva-		
	157, 160, 167, 171,		pah, Gurvapah],		
	177, 241		Cotumbauk [Cat-		
Gopaul Chitty,			tumbauk, Cottum-		
Sannedy ..		235	bog, Cotumbauk,		
Gopauldoss ..		126	Cuttumbauk,		
Gopaul Kistna			Quoutumbauk] ..	13, 17, 84, 87, 88, 91,	
Chitty ..	170, 176, 183			92, 98, 99, 103, 106,	
Gopaul Kistnama				109, 111, 115, 117,	
Dosseree ..		176		121, 124, 128, 133,	
Gopaul Naigue ..	36, 43, 52, 56, 60, 61,			137, 141, 149, 159,	
	64, 70, 85, 92, 101,			157, 159, 163, 191,	
	103, 107, 153, 155.			209, 211, 219, 230,	
				249	
Gossam Labbe ..		8, 37	Gruapah, Eddala ..	174, 180, 187, 188,	
Gossard, Capt. ..		67		197, 200, 207, 208,	
Goverdondoss, Kis-				217, 220, 223, 236,	
nodoss ..		41		245, 260	
Govinda .. ..	24, 36, 43, 44, 52, 56,		Gruapah Moode-		
	61, 64, 69, 70, 73,		lare .. ..	41, 57, 63, 69, 78, 81,	
	85, 89, 92, 99, 101,			85, 91, 98, 106, 109,	
	103, 107, 139, 153,			191, 211, 234	
	155				

		PAGE			PAGE
<b>G—cont.</b>			<b>J—cont.</b>		
Gruapah, Oocoo ..	208, 214, 219, 223, 226, 231		Jeddu Ram [Jeddoo Ram, Judooram]		
Gruapah, Sunade [Sundee] ..	41, 48		Gorakee, Buttoo Ananta Ram		
Gruapah, Syloo ..	230		[Anuntaram] ..	47, 53, 55, 58, 62, 63, 68, 72, 79, 89, 93, 97, 101, 111, 115, 118, 119, 122, 132, 147, 151, 158, 166, 179, 189, 222, 231	
Gruchurn ..	170, 176, 183		Jelda Paupiah ..	210	
Gruiah ..	2, 3, 28, 196, 205, 230, 234, 240		Jeldoo Poll Chitty.	199	
Gungadriah, Zandi-alla ..	17, 22, 23, 30, 38, 45, 52, 55, 113, 125, 140		Jeronimo, Don ..	42, 57, 63, 69, 79, 81, 84, 90, 92, 101, 103, 107, 108, 133, 136	
Gungiah, Bulle			<i>Jerusalem</i> ..	67	
Goerlah ..	10, 14		John, Coja Oven ..	66	
Guyabrim ..	3, 20		Johnson, Elizabeth.	245	
<b>H</b>			Johnson, William.	138, 245	
Hallyburton, John.	193, 246, 247		Jones, George ..	12, 13, 63, 247	
Hammond, Ann ..	7, 739		Joseph, Coja Maroot ..	41, 62, 66, 67, 69, 78, 81, 84, 90, 156, 161, 165, 214	
Hanamantoo, Das-sapally [Dassapally, Dassapilla, Dashapilla] ..	183, 191, 195, 203, 210, 222, 231, 255		Juggavodoss, Go-verdundoss ..	41	
Hardwick, Edward.	148, 151, 153, 154, 158, 160, 164, 170, 204, 208, 213, 235.		Juggo [Jagoo, Juggoo], Narlum.	2, 3, 7, 8, 11, 39, 44, 45, 49, 66, 74, 75, 86, 95, 119, 184, 196, 219, 244, 246, 249, 251	
Hinde, John ..	125, 135, 146, 155, 259		Juggo, Samboor ..	78	
Holt, William ..	2, 8, 51, 61, 96, 105, 237, 247.		Juggosau ..	24	
Hopkins, Charles ..	139		Jungo ..	231	
Horne, John ..	227		<b>K</b>		
Hugonin, James ..	227		Keirnander, John Zachariah ..	200, 204, 222	
<b>I</b>			Kellady Chittee ..	17, 21, 29, 34, 35, 45, 103	
Irrapen ..	19, 21, 27, 32, 44, 51, 55, 56, 89, 105, 108, 198		Kellava [Kellewa] Chitty ..	171, 180, 186, 188, 197, 200, 207, 245, 251, 253, 257, 258	
Irsa Butten ..	6, 9, 16, 20, 24, 32, 37		King, William Smith [Smyth] ..	148, 150, 151, 154, 155, 158, 160, 164, 171, 175, 181, 187, 199, 204, 208, 213, 218, 220, 224, 232, 235, 238, 244, 252, 254, 258	
Irshapah [Irsapah].	8, 26, 75, 93, 199		Kiroake ..	23, 26, 33, 38, 48, 56, 59, 77, 82, 240	
Irshapa, Collare ..	36		Kisnah [Kistnah], Poncala [Poncla].	16, 28, 32, 100, 102, 171	
Isfannada Butloo ..	146		Kisnamah, Mullinga.	81, 93	
Ishamael Labbe ..	8, 37		Kisnamua Naige, Poncla ..	177	
Isvara Gorakee ..	179		Kisten ..	187, 194	
Isverah Gruacall ..	44		Kistna ..	64	
Iyah Moodelare ..	104				
Iyam Butloo, Pilli-merthe ..	30				
Iyavarroo ..	157, 167				
<b>J</b>					
Jackson, John ..	234				
Jacob, Edward ..	213, 221, 225, 231				
Jagganadoo Naigue.	22, 102				
Jagjeveram, Narsa.	41				

	PAGE		PAGE
<b>K—cont.</b>		<b>L—cont.</b>	
Kistna, Astagerry.	160	Lingum Chitty,	
Kistnadoss [Kisnadoss] .. ..	3, 20, 126, 172	Vasso .. ..	48, 57, 160, 165
Kistna, Mullinga..	50	Loabe, Gabriel ..	2
Kistna Chitty, Pullicat .. ..	72, 77, 99, 211	Lockambrum ..	48
Kistnama, Cuncha.	187	London .. ..	227
Kistnama, Virthagga .. ..	187	Lucas, Menasecaun [Menasecawn, Minnasecaun] ..	184, 187, 194, 199, 206, 210, 211, 215, 217, 218, 223, 230, 235, 245, 251, 253, 257
Kistnama Charloo, Veorapature ..	237	Lundberg, Carl ..	144
Kistnamah ..	9	Lyon, William ..	21, 26, 33, 38, 44, 48, 56, 59, 63, 243
Kistnama, Munda-la .. ..	19		
Kitchia [Kitsiah] Arriapah ..	32, 37, 117	<b>M</b>	
Krisnama Butloo ..	11	Machado, Mattheus .. ..	47, 53, 59, 76, 83, 85, 89
Kristniah, Yerragundala [Yerragundalla] ..	142, 146	Madras [Madrass, Madraspatnam].	1, 24, 25, 28, 33, 37, 45, 55, 58, 73-75, 77, 82, 94, 95, 100, 116, 118, 121, 133, 134, 136, 137, 144, 148, 149, 152, 156, 166, 172-174, 176, 178, 179, 181, 185, 186, 190-192, 198, 201, 202, 228, 240, 242, 249, 256, 257, 260
<b>L</b>		Mahadan .. ..	32
Latchema [Latchme, Latchima, Latchma], Veampaucu .. ..	34, 36, 38, 43, 50, 62, 64, 70, 72, 79, 89, 97, 101, 104, 117, 120	Mahadeva Butloo..	11
Latchime, Piedde..	187	Mahomet Meera Labbe .. ..	112
Latchmachu ..	193	Mahomud Hussain.	2
Latchmacka ..	187	Mahomud Ibrahim.	220, 224
Latchmama ..	21, 45, 48, 65, 90, 94	Mahomud Razor ..	256
Latchmana ..	5, 19, 26, 33, 124	Malacca .. ..	62, 67
Latchmana, Golta [Gulta] .. ..	128, 133, 137, 141, 149, 159	Malayah [Mallayah].	36, 43, 47, 54, 71, 157, 167
Latchme [Latchema, Latchmy, Letchme], Goltee [Gulta, Gwolta].	4, 7, 22, 27, 50, 60, 86, 93, 95, 96, 99, 100, 105, 157, 167, 171, 189, 215	Mallespah .. ..	200, 210, 217, 219, 220, 223, 226, 231, 254, 261
Latchmi [Latchime, Latchmi, Letchmi], Gollar [Gollare, Gollare, Gollare, Gollare] ..	7, 13, 16, 20, 25, 26, 31, 34, 36, 41, 47, 54, 59, 66, 80, 85, 87, 90, 91, 96, 98, 101, 103, 105, 157, 161, 167, 184, 198, 211, 248, 255	Mall Sapher [Maul Saphier], Coja ..	7, 9, 31, 82, 241
Letchena [Letchina], Copartee ..	176, 182, 204	Mamadocaseem.	258
Lightfoot, Stephen.	182	Maniapah [Mauniapah] .. ..	142, 146, 152, 189, 205, 246
Linga Chitty ..	106, 108, 109, 112	Mannee Permaul ..	210, 214, 221, 227, 236
Lingamah ..	11, 14, 32, 100, 256	Manuel, Joannes ..	67
Lingapen ..	178	Marapontaloo [Marapuntaloo, Mavapuntaloo, Mazapuntaloo], Videmgremagee [Videmgremajee] ..	27, 40, 60, 68, 72
		Marcar .. ..	184

PAGE		PAGE	
<i>M—cont.</i>		<i>M—cont.</i>	
Marcasahayam (Marca Sahaym) ..	187, 194, 199, 206, 211, 217, 218, 223, 230, 235, 245, 251, 253, 257	Mootapah ..	9, 12, 16
Mariam Beebe [Beebie, Beve, Bevee, Bevie] ..	23, 27, 44, 52, 102, 106, 146, 154, 172, 205, 222, 231.	Mootapilla, Vendo-loor ..	221, 225, 229, 233
Mariapah, (Mare-apah) ..	83, 104, 108, 132, 173, 196, 219.	Moota [Muttoo] Chitty ..	49, 128
Mary ..	14, 18, 22, 113, 116, 241.	Moote Chitty, Caumuche ..	15, 126
Mauri Vadojee ..	204, 210, 217, 220, 221, 224, 227, 229, 232, 233, 235, 238, 248, 253, 257, 261.	Moote Chitty, Chutte Comorapen ..	15
Meerzam De Muckertoom, Coja ..	5, 7, 9, 13, 17, 23, 27, 31, 82.	Mooteapah, Chinna ..	51
Mendes, Francisco.	128, 131	Mootee ..	68, 222
Milon [Melon], Charles ..	14, 18, 22, 113, 116, 241.	Mootiah ..	135, 146, 155
Molliappah ..	245	Mooteorashepa Chitty ..	173
Momgelaw, Meergang ..	68	Mootu ..	163
Monson, William ..	107, 111	Morse, Nics. ..	105, 213, 225, 231
Mooallidoss [Moalli Doss], Soori Doss.	142, 146, 151, 157, 159, 161, 165, 171, 180, 187, 191, 209, 237, 239, 248.	Moses, Levi ..	63
Mooca Chitty ..	208	Motteapah ..	178, 205, 209, 216
Moocunda ..	166	Muchu, Simon Nicolas [Nicholas] ..	20, 21, 77, 82, 240
Mooda Kistna ..	50	Muckertam [Muckcartoom, Mucker toom], Coja ..	66, 76, 80, 84, 87, 88, 91, 92, 94, 98, 101, 103, 106, 108, 109, 111, 112, 115, 117, 121, 127, 129, 131, 133, 135, 150, 157, 159, 181, 190, 191, 195, 205, 209, 211, 215, 230, 238, 244, 248, 255.
Moodoo [Moodu] ..	135, 139, 142	Muckertoan De Mathus, Coja ..	13, 17
Moodu Kisten ..	50, 187	Mudanaser, Demoda ..	41, 48
Moodu [Mooda] Moodelare ..	69, 121, 123, 156, 158	Munnara Permaul. ..	21
Moodu Naigue ..	251	Munro, Andrew ..	1, 2, 13, 17, 25, 34, 41, 76, 97, 104, 109, 113, 119, 124, 138, 142, 145, 154, 158, 160, 213, 221, 225, 231, 247, 254.
Moorga pilla [Moorgapully] ..	5, 24, 29	Murford, James ..	124
Moorly Doss ..	3, 20	Murgapah [Murgapen] ..	42, 83, 87, 91, 97, 107.
Moota Chitty, Chinna ..	53, 68, 135, 146, 185	Mustaboy ..	220, 224, 256
Moota Chitty, Comachu [Commachu, Comachee] ..	36, 37, 40, 116, 120	Muttapah ..	42, 83, 87, 91, 97, 107, 124.
Mootalla Chittee ..	107, 110, 126, 140, 197, 211, 234.	Muttapullay ..	104
Mootamah, Chinna.	178, 211	<i>N</i>	
Mootamah, Periah.	178, 211	Nagapah, Chingee ..	44
Moota Moota Chitty.	155	Naiacoloo, Mandogee ..	39
Mootanen ..	157, 166	Nairo Ball Chitty ..	3, 60, 183, 200
Moota Nina [Ninah] Chitty ..	43, 50, 62, 64, 70, 72, 79, 89, 97, 101, 104, 117, 120, 138, 148.	Narnapah Moodelare ..	203, 228
Moota Nina Chit-tee, Pomjee Corah [Pombjee Corah] ..	15, 36, 121, 143, 159	Narrain ..	214, 221, 225, 231, 235, 237, 245 251, 254, 257.

PAGE		PAGE	
N—cont.		N—cont.	
Narrainapah, Vencaty ..	76	Ninamah ..	135, 139, 192, 254, 258.
Narrain [Norrain] Chitty ..	119, 122, 123, 127, 130, 134, 143, 147, 150, 157, 178, 180, 186, 188, 197, 200, 207, 209, 211, 216, 224, 229, 233, 236, 245, 251, 252.	Ninamah, Corvattee ..	192, 203, 212
Narrain Chitty, Pullicat. ..	171	Nina Mestre, Gossam Labba ..	73
Narranea Butler, [Butloo] Johan- nanae [Johnne- nae] Gudlae ..	53, 69	Ninapa [Ninapah] ..	50, 53, 58, 78, 81; 93, 99, 156, 167, 209
Narsum Butloo, Chakarava Daune ..	11	Ninapa, Yellamuny Nineea Mootee ..	228
Natcheramah ..	208	Nomcarra Chittee [Numcara Chitty], Cundivaucum ..	76, 107, 110, 126, 129, 140, 201.
Neela Canta Tanker ..	140, 143	Noota Moota [Mootu, Mootoo, Mutta] Munday ..	41, 47, 54, 73, 115
Negapatnam ..	208	Norrainapier, Pish- pattee ..	15
Nelappen [Nellapen] ..	138, 144, 156, 165	Norrainee ..	222
Nellabomen ..	157, 167	Norrainia, Narasin- gapuram ..	65, 68,
Nellacunda Chitty, Baunacarra, [Baunacurra, Bau- nocurra].	2, 8, 17, 24, 29, 34, 60, 118, 130, 148.	Norris, Charles Savage ..	29, 31, 35, 36, 41, 47, 57, 62, 66, 71, 72, 74, 76, 80, 84, 102, 144.
Nella Moota Chitty ..	51, 192, 198, 203, 207, 213, 218, 229.	Numsheviah ..	192
Nellamoota Chitty, Poindemille ..	157, 167	Nunojee, Amera- siver ..	41
Nella Moota Chitty, Tuttemanjee [Tuttemunjee] ..	35, 40, 42, 46, 52, 57, 71.	Nursue, Penta- Pattee ..	210
Nellamoota Moode- lare ..	40	O	
Nellamootama ..	138, 143, 148, 156	Ombajee ..	19
Nellamah Moodelare ..	258	Ombilum Moodelare ..	34, 36, 45, 52, 56, 59, 65, 77, 81, 87, 91, 97.
Nella Tomby ..	68, 174, 180, 258	Oppiah, Teertal ..	157, 167
Nellatomby Moode- lare ..	40, 186	Oppoh Chitty ..	19
Nerasivir, Ballsadir ..	41	Opponah Chitty ..	3
Nersapah Naigue Chinna ..	238, 244, 255, 260	Oppono Vencatama ..	4
Nersapah Naigue, Pentapatue [Pen- tapadu, Pentapat- ta] ..	3, 6, 7, 10, 15, 16, 19, 22, 27, 31, 95, 96, 100, 105, 171, 189, 204, 208, 213, 215, 230, 252, 254, 258.	Orme, William ..	224
Nersiah Chitty, Sellagunta ..	199	Ouleck Chitty ..	160
Nina Chitty ..	172	Ovan Jan, Coja ..	210
Nina Chitty Pollium ..	176, 184	P	
Nina Chittee, Ton- napah [Taunia- pah, Tannapah] ..	3, 6, 12, 18, 24, 37, 46, 52, 57, 66, 93, 127, 130, 132.	Pallyapah ..	216
		Pandarum ..	24, 29, 60
		Pandarum Chittee ..	2, 8, 17, 34, 50, 118, 130, 148, 155
		Pandarum Moode- lare ..	18, 19, 28, 105, 106, 108, 109, 112, 114, 241
		Pandarum, Tre- vemblum ..	7, 13, 16, 19, 20, 25, 26, 30, 34, 80, 86, 89, 90, 93, 96, 98, 103, 134, 157, 166, 167
		Pangen ..	19, 21, 27, 32, 44, 51, 55, 89, 105, 108, 198

	PAGE		PAGE
		<i>P—cont.</i>	
Parairem .. ..	42, 83, 87, 91, 97, 107, 124	Permoll [Permaul], Nellore [Nelloor].	72, 77, 99, 107, 110, 126, 129, 140, 160, 165, 201, 211, 215, 218
Parkes, Samuel ..	7, 138	Perreera, Estra Gre- goria .. ..	100
Parrapoorum ..	254, 257	Persotamdoss Lalouche .. ..	23
Patchamattoo [Patchamuttoo].	208, 214, 219, 223, 226, 231, 245, 251	Peru, Savolles ..	77
Patchey .. ..	46	Peryanah Moode- lare .. ..	238
Paulo, Mr. .. ..	135, 139, 142	Petumbo Narrain.	19
Paupa, Arcot ..	235, 239	Phillips, Simoa ..	157, 166
Paupa [Paupah] Chitty .. ..	174, 180, 186, 188, 197, 208, 217, 233, 238, 243, 246	Pigot, George ..	138
Paupa Naigue ..	251	Pitcheka .. ..	178
Paupee Chitty ..	3	Pitt, Thomas ..	12
Paupia, Dutch ..	20	Podova .. ..	80
Paupiah, Butchi ..	212	Poll Chitty, Dungo- porty .. ..	199
Pawooma .. ..	173	Polliapah Moode- lare .. ..	218, 221, 225, 226, 231, 235, 237, 245, 251
Peddanaigue ..	31	Pondicherv [Ponte- chery] .. ..	67, 208
Pedda Paupiah ..	11	Ponnapah [Ponne- apah, Punnapah] Chittee .. ..	16, 100, 102, 103, 104, 157, 167, 189, 192, 210, 221, 227, 236, 243
Peddu Colastry ..	207	Ponnapah [Ponne- apah] Chittee, Malure [Malaure].	3, 8, 157, 167, 214
Peddu Paupiah ..	14, 15	Pootchama .. ..	150, 153, 158, 160, 163, 168, 187, 213, 232, 244
Pedy Chitty, Qume- hani [Quinchum].	29, 35	Powney, Henry ..	1, 2, 9, 13, 17, 20, 25, 29, 35, 41, 47, 50, 53, 57, 62, 66, 71, 74, 76, 80, 84, 87, 91, 97, 101, 104, 107, 109, 113, 116, 119, 122, 124, 128, 131, 135, 142, 145, 150, 153, 154, 160, 175, 181, 187, 193, 204, 213, 224, 227, 229, 238, 252, 254
Peer Maul .. ..	29, 40, 46, 52	Prince, Richard ..	11
Peeroo, Ketty ..	39	Purapada [Pura- padah, Purpada] Chittee, Valum ..	10, 16, 28, 32, 102
Peer Mercal ..	19	Purrashotamia, Go- calla .. ..	188
Pegu .. ..	69		
Pentapatta Nursue.	257		
Perceval, William.	116, 119, 123, 127, 130, 134, 136, 150, 162		
Perechaun .. ..	200, 210, 217, 219, 220, 223, 226, 231, 254, 261		
Pereena [Perrenah, Peryanah] .. ..	20, 62, 74, 76, 83, 86, 90, 95, 115, 132, 136, 139, 150, 153, 158, 160, 163, 168, 169, 187, 213, 232, 244		
Perew [Peru], Savolles .. ..	20, 21, 82		
Periatomby [Perea- tomby, Per- tumby] Chitty ..	19, 23, 35, 40, 47, 53, 138, 142, 149, 152, 156, 181, 196, 207, 208, 217, 221, 258		
Permaul [Permoll].	53, 240		
Permaul Chitty ..	6, 9, 16, 20, 24, 32, 35, 37, 40.		
Permaul [Permoll] Moodelare .. ..	23, 33, 102, 122, 126, 136, 160, 161, 164, 165, 174, 177, 183, 191, 195, 203, 208, 215, 218, 220, 224, 259		
Permoll [Permaul] Kistna [Kistnah].	38, 42, 60, 65, 70, 240		
		<i>R</i>	
		Ragamah .. ..	13, 35, 41, 54, 71
		Raganah, Tonta- pilla .. ..	192
		Ragmah, Mota- pulla .. ..	192

	PAGE		PAGE
<i>R—cont.</i>		<i>R—cont.</i>	
Ragnah [Ragana, Raganah] Chitty.	34, 36, 43, 47, 50, 62, 64, 70, 72, 79, 89, 97, 101, 104, 117, 120	Ranganah, Moota- pulla .. ..	203
Ragona, Moota- pulla .. ..	212	Rangapah, Corna ..	50, 102
Ragonah, Quoin- dall .. ..	195, 203, 206, 212, 215, 234, 248 254, 258	Rangapah [Rang- apah, Rungapah] Chitty .. ..	20, 25, 30, 38, 46, 47, 49, 53, 54, 71, 94, 105, 112, 114, 189 219, 241, 242
Ramah .. ..	254, 258	Rangapah Chitty, Rangamar [Rangamarr] ..	123, 169
Ram Caume Isvara Gorakee, Dara Govinda ..	53, 179	Rangapah, Terango [Teeraugo] ..	142, 146, 152, 189, 246
Ramah Kistna ..	49	Rangasoy Chitty, Padmanaban ..	251
Rama Kistna, Vellamacum [Villamacum] ..	5, 9, 12	Rangee .. ..	166
Rama Kistnama ..	3	Rangiah, Ramajee.	145, 151, 166
Rama Kistnaya [Kistniah] ..	140, 143, 144, 153	Raphael, Mr. ..	135, 139
Ramalingum [Rama Linga] .. ..	5, 42, 80, 83, 87, 91, 97, 107, 124	Rasaka .. ..	21, 26, 33, 38, 45, 49, 65, 86, 90, 94, 242
Ramanah [Ramana]	35, 169, 175, 181, 192, 220	Rasaloo .. ..	5, 8, 25
Ramangiah, Coloory .. ..	11	Rasapah [Rassapah] Chittee, Moota ..	13, 21, 26, 30, 35, 36, 41, 47, 54, 71, 101, 108, 109, 125, 157, 164, 167, 170, 174, 180, 186, 190, 192, 195, 203, 204, 210, 212, 214, 218, 221, 227, 233, 236, 237, 242, 252, 255, 259
Ramaniah, Suver- num .. ..	15, 18	Rasool Caun ..	207, 224, 232, 238
Ramanjaloo Chitty, Cotum .. ..	122, 125	Rassagarloo ..	251
Ramanjuliah, [Ramanjulia] ..	187, 193	Raugapah Chitty ..	6
Ramanjuloo ..	174, 180, 187, 188, 197, 200, 207, 208, 217, 220, 223, 236, 245, 260	Ravenapa, Gulta ..	100
Ramansaloo ..	43, 57, 62, 66, 71	Ravenapah Naigue.	23, 27, 43, 44, 52, 83, 102, 106, 146, 153, 154, 173, 205, 222, 223, 231, 258
Ramapah Moode- lare .. ..	187, 192	Ravenapah, Poncala [Poncla] .. ..	18, 84, 88, 92, 98, 114, 136, 140, 242
Ram Chendru [Chendru] ..	23, 33, 122, 126, 136, 174, 177, 183, 191, 195, 203, 208, 218, 220, 224, 259	Roache .. ..	21, 26, 33, 38, 45, 48, 65, 86, 90, 94, 242.
Rama Chitty, Coure.	197	Roberts, Capt. Gay- lard .. ..	227
Ramah Chitty, Corapatty ..	199	Rodrigues, Manoel.	67
Ram Chundee ..	102	Russell, John ..	69
Ram Chundum, Goverdun ..	41	Ryallo Chitty ..	53, 58, 64, 70, 76, 81, 87, 91, 97
Ramiah, Marmone Wogolla [Wogella] ..	157, 167	Ryaloo, Ketty ..	224
Ram Isverah Ter- waddy .. ..	199	<b>S</b>	
Ramoodoss ..	126	Sadhashava [Sada- shava] .. ..	5, 104, 107, 110, 114, 120, 131, 143, 171, 177, 199
Ramy Chitty, Gauly .. ..	100, 256	Saiah Suva.. ..	41
Ranamaul [Rana- mul] .. ..	36, 43, 47, 54, 71, 157, 167	St. Charles .. ..	67
		St. Ritta .. ..	67
		Sanderson, John ..	61, 72, 93, 172, 222

PAGE		PAGE	
S—cont.		S—cont.	
Sanjavee .. ..	170, 177, 183, 190, 205, 234, 255	Shancarradoss, Dia- uldoss .. ..	161, 167 234
Sasachelum [Sasa- chelum, Sasha- chelum] Chitty, Trevati [Tre- vatee, Trevatti, Trevittee] ..	66, 95, 119, 171, 180, 183, 191, 195, 203, 210, 221, 222, 227, 231, 232, 235, 239, 247, 250, 253-255, 261	Shaw, John .. ..	40, 46, 62, 83
Sashadry .. ..	76	Shengariah, Alla- gah .. ..	15, 18, 19, 31, 37, 241
Sashama .. ..	181, 207	Sherama, [Shera- mah] .. ..	32, 51, 87, 105 253
Sashia [Shashia] ..	35, 40, 46, 52	Shershia, Ketty ..	
Saunders, Grace ..	222	Sheveramia [She- veramiah], Too- sen [Toossen, Tossen, Tusham, Tushum].. ..	35, 41, 47, 54, 59, 66, 85, 96, 135, 139, 143, 147, 152, 153, 160, 161, 168, 184, 195, 198, 199, 204, 228, 252
Saunders, John ..	138, 200, 227, 231, 234	Sheveramiah, Tou- ohma .. ..	142, 146, 151, 157 159, 161, 164, 165, 171, 180, 187, 191, 195, 203, 207, 209, 212, 215, 234, 237, 239, 248
Savage, John ..	19	Sheveramiah, Wel- she .. ..	188
Scott, John ..	18, 136, 140, 242	Shombodoss, Nagra- doss .. ..	41, 48, 49, 56, 61, 65, 73, 79, 85, 91, 108, 113, 115, 119, 120, 149, 154
Sealum Moodelare.	24, 44, 69, 73, 89, 99, 139, 171, 177	Shomboo Doss, Shancarra Doss.	142, 146, 158
Seetaramadoo [Seetarama, Seita- rama], Yanagala.	174, 180, 186-188, 193, 197, 201, 202, 206, 208, 211, 212, 214, 217, 233, 238, 243, 246	Shombosewear Rud- dear .. ..	8
Seeta Rawmudoo, [Seeta Ramoodu Seetaramoodoo], Mawtoor ..	21, 26, 30, 157, 167, 187	Shunmagum [Shun- mugum] .. ..	221, 225, 226, 248, 252
Seindola [Seindala] Chitty .. ..	224, 238	Sidda Reddy .. ..	170, 175, 180, 183, 191, 204, 212, 215, 220, 223, 227, 250
Seravepah .. ..	208, 214, 219, 223, 226, 231, 245, 251	Singanah [Sengana, Senganah, Sin- gana] .. ..	5, 9, 12, 20, 25, 29, 181, 207, 212
Serunga Chitty ..	174, 180, 183, 190, 208, 217, 221, 225, 230, 233, 235, 237, 238, 243, 246-248, 253	Singara Charloo ..	11
Servanah, Treven- gadum .. ..	5, 7, 9, 10, 12, 31, 241	Sloper, Robert ..	52, 53, 55, 102, 110, 119, 123, 127, 130, 134, 137, 140, 143, 189, 198, 204, 227, 255
Sevennianum ..	84, 88, 92, 98, 114, 117, 121, 124, 125, 129, 133, 147, 153, 157, 160, 183, 200, 205, 227, 228, 244, 249, 252	Smart, Jonathan ..	69
Severin, Revd. Father .. ..	21, 26, 33, 38, 48, 56, 59, 77, 82, 240	Soorapah Moodelare	127, 128, 137, 160, 163, 168, 175, 207
Shadiah Chittee ..	3, 6, 18, 24, 66, 93, 127, 130, 132	Southby [South- bye], Francis ..	12
Shafi, John ..	72	Southbye, William Henry .. ..	12
Shambadoss, Diaul- doss .. ..	154, 158	Starke, Richard ..	1, 213
Shanca .. ..	41		



	PAGE		PAGE
<b>S—cont.</b>		<b>T—cont.</b>	
Stratton, John ..	7, 78, 124, 128, 131, 135, 139, 144, 149, 152, 156, 227	Taggapah, Raga Chittee ..	2, 8, 17, 24, 29, 34, 50, 60, 106, 108, 109, 118, 130, 148, 155
Stremor [Stremore] Narain [Norrain]	15, 18, 19	Taggee [Taggie] ..	222
Subaka ..	235, 239, 247, 250, 253, 254, 261	Tahourdin, Mary ..	51, 61
Subia [Subiah] ..	36, 43, 47, 52, 53, 55, 56, 58, 61, 63, 64, 68, 70, 72, 79, 85, 89, 93, 97, 101, 103, 107, 111, 115, 118, 119, 122, 124, 128, 131, 132, 139, 144, 147, 151, 153, 155, 156, 158, 166, 179, 189	Tanja Chitty ..	251, 258
Subiah, Mylapore ..	170	Teagapa [Teagapah, Teaggapah] (Mas- ter Carpenter) ..	35, 36, 45, 52, 56, 59, 65, 77, 81, 87, 91, 97, 107, 110, 114, 118, 130, 140 232, 235, 239
Subiah, Paupée [Paupa, Paupu] ..	15, 18, 19, 31	Teagapah ..	
Subramoney, K. ..	4, 6, 10, 31, 44, 49, 61, 68, 71, 73, 79, 84, 87, 88, 91-93, 98, 114, 117, 121, 124, 125, 129, 133, 147, 153, 157, 160, 183, 200, 205, 227, 228, 241, 244, 249, 252	Teagapah [Teagga- pah, Teggapah] Chitty ..	3, 15, 19, 23, 35, 43, 54, 61, 65, 69, 73, 81, 96, 115, 208, 214, 219, 223, 226, 231
Subramoney Chitty.	19, 23	Teagapah Moode- lare ..	171, 177
Subriah Jagaswah, Portakee ..	11, 14, 32	Teagapah, Watara [Wature] Savedy.	169, 175, 181
Subriah Trevadee (Trevadi) ..	140, 143	Teagum Chittee, Cossa ..	74, 76, 83, 86, 90, 95, 98, 103, 116, 122, 150, 157, 159, 163, 169, 172, 184
Summoodren ..	157, 167	Teermela [Turmela] Labbe ..	9, 20, 62
Sunda Venedoss, Maune ..	24	Tepanah Naique ..	254, 258
Syda Bibby ..	258	Tevenapatam ..	2, 3, 230
Syrengee ..	4, 18, 24, 30, 38, 46, 117, 121, 136, 139, 147, 156, 162, 163, 165, 189, 194, 199, 243	Tilla [Talla, Tella] Chittee ..	3, 6, 12, 18, 24, 37, 47, 52, 57, 66, 93, 127, 130, 132 166
Syringa Chitty ..	145, 151, 166	Timila ..	6, 20
<b>T</b>		Timma Chetty ..	19
Tada [Toda] Moote- apa [Mooteapen, Mooteapah] ..	30, 38, 41, 42, 46, 47, 49, 52, 55, 56, 61, 64, 65, 70, 84, 85, 91, 105, 108, 113, 115, 119, 140, 154, 172, 181, 196, 207, 208, 216, 217, 221, 230, 240, 248, 252	Tiobgee [Tiopgee] ..	69
Tagapah Chetty ..	2	Tombo [Thombo, Tomboo, Tom- ban] Nina [Ninah, Ninan, Ninnan] Chittee.	3, 6, 11, 15, 31, 41, 48, 54, 61, 63, 65, 70, 72, 73, 80, 87, 98, 103, 111, 115, 118, 121, 122, 128, 130, 143, 159, 162, 183, 251
Tagapah [Tagga- pah, Teagapah] Chitty, Teagum.	170, 176, 182, 186, 188, 190, 196, 197, 199, 201, 202, 206, 267, 209, 219, 236, 248, 253, 256	Tombo Ninee Mooteapa [Moo- teapah] Chitty, Conure ..	12, 13, 57, 63, 69, 79, 80, 86, 98, 103, 111, 113, 115, 117, 118, 122, 129, 209, 215, 218, 234, 246, 250

T—cont.		PAGE			PAGE
Tombo [Tomboo, Tomby] Nina [Niny] Vencata-shia [Vencata-sha].	.. ..	41, 47, 48, 53, 54, 61, 65, 72, 79, 111, 115, 117, 122, 124, 127, 129, 246, 250, 259.			
Tomby Chitty	..	23, 30, 33, 36, 100, 116, 119, 123, 124, 127, 128, 130, 131, 134—137, 139, 140, 144, 149, 150, 152, 157, 162, 167, 170, 171, 173, 174, 176, 177, 180, 183, 185, 186, 188, 189, 191, 195—197, 200, 201, 203, 207, 208, 218—220, 224, 226, 236, 245, 249, 251, 253, 256, 257, 259.			
Tomlinson, John.	..	12, 13, 113, 117, 129.			
Tonamah [Tonnamah]	.. ..	221, 222, 225, 226, 248, 252.			
Tondavaraya	..	42, 80, 83, 87, 91, 97, 107, 124.			
Toneapah [Tonnapah] Chitty	..	4, 10, 75, 93.			
Tornery, Lewis	..	227.			
Trevembala Chitty.	..	160.			
Trevengadum [Trevengada, Tiruvangudum] Moodelare	.. ..	7, 31, 42, 170, 177, 180, 183, 186, 190, 195, 203, 205, 233, 234, 237, 241, 255.			
Trevengala Charloo.	..	11.			
Trimaliah Pilla [Pulla, Pullae]	..	5, 208, 213, 230, 238, 244, 255, 260.			
Triplicane	..	182.			
Tripoly, Unguddy.	..	187, 193, 201, 206, 211, 214.			
Tripothe, Moretepulla [Mortepulle]	..	142, 146, 158.			
Tristope, Anthony.	..	188.			
Tulconum Chitty	..	259.			
Tullie, Timothy	..	1, 2, 13, 144.			
Tumbechepilla	..	259.			
Tumine Chitty	..	48, 57, 74, 76, 83, 86, 90, 95, 98, 103, 116, 122, 150, 157, 159, 161, 163, 164, 169, 172, 184.			
Tumine Chitty, Pollium	..	167.			
Tumine Govindah Chitty, Pollium.	..	157, 167.			
Tuminy Chitty	..	176, 182, 184, 190, 196, 199, 207, 248, 253.			
Turing, Robert	..	12.			
			U		
			Upparra	..	12
			Uskan, Coja Petrus [Petrues]	..	47, 53, 59, 77, 83, 85, 89.
			V		
			Vallaboo Chitty	..	138, 148.
			Vallasha [Valasa] Chitty	..	138, 145, 199.
			Vancaty [Vancaty, Vencatty] Kistniah [Kistniah]	..	80, 86, 90, 97, 99, 102, 106, 179, 209.
			Vavah Nacheroo	..	29, 40, 46.
			Veeragua Chitty	..	176, 186, 190, 196, 201, 202, 219, 236, 256.
			Veeragua, Shiddally.	..	164.
			Veerague Butloo	..	11.
			Veeraguin [Veeraguain, Veeraraguain]	..	107, 110, 184, 220, 224, 256.
			Veerapah	..	42, 174.
			Veerapah, Timmidy.	..	78.
			Veeratal	..	34, 37.
			Velapah [Vellapah], Pombale	..	3, 15, 35, 42, 43, 54, 61, 65, 69, 73, 81, 94, 115.
			Vellapah Chittee	..	8, 10, 32, 34, 36, 60, 85, 100, 102, 103.
			Vellapah, Purshotum	..	41.
			Vencata [Vencatah]	..	9, 12, 16.
			Vencata [Vancata], Cotapilla [Cootapilla]	..	30, 38, 42, 46, 49, 52, 55, 61, 64, 70, 79, 84, 105, 140, 141, 172, 216, 240.
			Vencatachelum [Vencatachilum] Moodelare	..	34, 37, 40, 142, 148, 157, 167, 172, 184, 187, 194, 222, 223.
			Vencatachelum, Butteak	..	251.
			Vencatachelum, Copartee	..	176, 182, 204.
			Vencatachelum, Parsee	..	235, 239.
			Vencatachilum, Rawson	..	11, 15, 18, 19, 31, 37, 50, 65, 67, 84, 88, 92, 99, 204, 210, 241, 257.
			Vencatadry [Venkatadry]	..	10, 22, 50, 66, 102, 108, 124, 129, 133, 137, 141, 149, 159, 161, 214.
			Vencatadry, Dundoo	..	181, 207.

	PAGE		PAGE
<i>V—cont.</i>		<i>V—cont.</i>	
Vencata [Vencatee, Vencaty] Kistna Chitty .. ..	34—36, 40, 43, 46, 50, 52, 64, 70, 72, 79, 80, 86, 89, 90, 97, 99, 101, 104, 108, 117, 120, 130, 179, 209.	Vencatty Kistnoma, Madrapauk (Mau- drapauk).. ..	174, 178, 182, 201.
Vencata Kistnoma Charlu, Trepatty.	254, 258.	Vencatty [Van- catty] Chitty, Moota [Mootu] ..	209, 216, 224, 229, 233, 236.
Vencata Ramiah..	11.	Vencatty Putty, Ava .. ..	68
Vencatashia [Ven- catasia] .. ..	3, 10, 19, 64, 103, 105, 170, 175, 187, 194, 215, 223, 258.	Vencaty [Vancaty, Venkaty] Kistnah [Kisnah] Sasery (Samy, Sosterloo), Woodele.. ..	15, 18, 19, 31, 157, 167, 241.
Vencatashia, Col- lah .. ..	10, 13, 75, 85, 90, 91, 96, 101, 112, 157, 167, 255.	Vencaty Kistnama Sostraloo [Sastra- loo] .. ..	254, 259.
Vencatashia Chitty.	235, 239.	Vencaty Kisnia, Wauranashee ..	240.
Vencatashia Moode- lare .. ..	127, 160, 163, 168, 175, 207.	Vencata [Vencaty] Moodelare, Om- malavoil [Om- molavoil] .. ..	41, 47, 49, 55, 56, 61, 64, 70, 85, 91, 108, 113, 115, 119, 141, 154, 181, 188, 196, 202, 207, 208, 217, 221, 225, 230, 248, 252, 258.
Vencatrama [Ven- caty Rama] Ven- caty Ramah], Gundaveddy [Gen- davady, Gunda viddy] .. ..	18, 28, 32, 51, 73, 105, 108, 112, 114, 241, 251, 254, 260.	Vencaty Puttee, Gruaputtee [Gruaputty] .. ..	13, 157, 167
Vencatia [Vancatya, Vencatya] Ven- keeporum [Van- caporum, Venka- porum] .. ..	76, 80, 107, 111, 117, 131, 164.	Vencaty Puttee [Vencataputty, Vencata Putty], Ketty .. ..	4, 38, 42, 60, 65, 70, 224, 229, 233, 236, 240, 247, 250, 252, 257.
Vencatatiapilla [Ven- catashiapilla] .. ..	17, 21, 26, 33, 38, 40, 49, 57, 72, 79, 83, 87, 106, 110, 129, 151, 162, 240.	Vencaty Rama Chitty, Sunca .. ..	69, 73
Vencaty Chitty, Pereshu Ram (Rama, Ramah).	47, 54, 71, 75, 93, 94, 105, 107, 110, 126, 140, 189, 197, 211, 219, 234.	Vencaty Ramiah ..	30
Vencaty [Vancaty] Chitty, Vancapo- rum .. ..	116, 120, 126.	Vencatyswami ..	31
Vencaty [Vancaty, Vencatty] Kistna [Kistna, Kistnah], Maderapauk [Ma- derapauk, Madra- pauk] .. ..	23, 27, 43, 52, 146, 153, 158, 163, 168, 173, 176, 218, 221 —223, 226, 231, 258.	Venciah, Cuddalore.	66, 71, 83, 90, 95, 119, 123, 125, 128, 133, 137, 141, 147, 150, 154, 159, 161, 168, 209, 243.
Vencatty [Vancaty] Kistnoma .. ..	205, 216.	Venciah, Venker- porum .. ..	84, 89, 94
		Vengeapah Chitty.	35, 40, 42, 46, 52, 57, 71
		Vengona .. ..	5
		Vengonah, Nom- boor [Numboor, Numbore] .. ..	187, 194, 199, 204, 206, 210, 211, 217, 218, 220, 221, 223, 227, 230, 233, 235, 238, 245, 248, 251, 253, 257, 261.
		Vengum Butloo ..	160, 164

## INDEX

[illegible]

## AGENTS FOR THE SALE OF MADRAS GOVERNMENT PUBLICATIONS

### IN INDIA.

NEW BOOK Co., Booksellers, 'Kitab Mahal,' 188-90, Hornby Road, Bombay.  
 D. B. TARAPOREVALA SONS & Co., Bombay.  
 THACKER & Co (LTD.), Bombay.  
 N. S. WAGLE, Circulating Agent and Bookseller, No. 6, Tribhuvan Road, Girgaon, Bombay.  
 THE BOOK COMPANY, Calcutta.  
 BUTTERWORTH & Co. (LTD.), 6, Hastings Street, Calcutta.  
 R. CAMBRAY & Co., Calcutta.  
 THACKER, SPINK & Co., 8, Esplanade East, Calcutta.  
 The Proprietor, THE PUNJAB SANSKRIT BOOK DEPOT, Saidmilla Street, Lahore (Punjab).  
 THE CHRISTIAN LITERATURE SOCIETY FOR INDIA, Post Box No. 501, Park Town, Madras.  
 CITY BOOK COMPANY, Post Box No. 283, Madras.  
 C. SOOMARAEWAMY NAYUDU & SONS, 27 and 35, Chinnathambal Street, Madras.  
 HIGGINBOYTHAMS (LTD.), Mount Road, Madras.  
 THE LAW PRINTING HOUSE, 11, Mount Road, Madras.  
 G. A. NATESAN & Co., Madras.  
 P. R. RAMA IYER & Co., No. 368, Esplanade Row, Madras.  
 P. VARADACHARI & Co., Booksellers, 8, Linga Chetti Street, Madras.  
 Agent, THE SOUTH INDIA SAIVA SIDDHANTHA WORKS PUBLISHING SOCIETY, LTD., 6, Cross  
 Merchant Street, Madras.  
 D. SREE KRISHNAMURTHI, Editor of "Grama Paripalana," Ongole (Madras).  
 E. M. GOPALAKRISHNA KONE, Pudumantapam, Madura (Madras).  
 M. SESHACHALAM & Co., Proprietors, The Hindu Press, Manipalpatam (Madras).  
 THE HINDUSTAN PUBLISHING Co., LTD., Rajahmundry (Madras).  
 THE MODERN STORES, Salem (Madras).  
 S. KRISHNASWAMI & Co., Teppakulam Post, Trichinopoly Fort (Madras).  
 L. VAIDYANATHA AYYAR, Law Bookseller, Teppakulam P.O., Trichinopoly (Madras).  
 A. VENKATASUBBAN, Law Bookseller, Vellore (Madras).  
 P. N. SWAMINATHA SIVAN & Co., Commission Agents, Booksellers, etc., Pudukkottai State.  
 THE BOOKLOVERS' RESORT, Booksellers and News Agents, Talkad, Trivandrum.

### NOTICE.

Official publications may be obtained in the United Kingdom either direct from the office of the  
 High Commissioner for India, India House, Abchurch Lane, London, W.C. 2, or through any bookseller.